



Núñez-Pacheco, Rosa y Núñez-Núñez, Marianné. "Narrativas posthumanas latinoamericanas: a propósito de dos cuentos de Edmundo Paz Soldán". *Estudios de Teoría Literaria. Revista digital: artes, letras y humanidades*, noviembre de 2023, vol. 12, n° 29, pp. 10-19.

Narrativas posthumanas latinoamericanas: A propósito de dos cuentos de Edmundo Paz Soldán

Latin American Posthuman Narratives:
About two short stories by Edmundo Paz Soldán

Rosa Núñez-Pacheco ¹

ORCID: 0000-0002-4576-6224

Marianné Núñez-Núñez ²

ORCID: 0000-0001-5515-4160

Recibido: 14/08/2023 || Aprobado: 02/10/2023 || Publicado: 17/11/2023

Resumen

La vinculación del ser humano con la tecnología se ha constituido como uno de los tópicos más interesantes de la narrativa latinoamericana del siglo XX hacia adelante. En el año 2021, el escritor boliviano Edmundo Paz Soldán publicó su libro de cuentos *La vía del futuro*, el cual está compuesto por ocho relatos que son atravesados por distintas tecnologías, que convierten a los personajes en seres que trascienden lo propiamente humano. Dos de estos cuentos están ambientados en países latinoamericanos, especialmente Bolivia. En ese sentido, este artículo tiene como objetivo analizar la representación de lo posthumano en los cuentos "El señor de La Palma" y "La muñeca japonesa". Además a través de estos

Abstract

The link between human beings and technology has become one of the most interesting topics in Latin American narrative from the twentieth century onwards. In 2021, the Bolivian writer Edmundo Paz Soldán published his book of short stories *La vía del futuro*, which is composed of eight stories that are crossed by different technologies, which turn the characters into beings that transcend what is properly human. Two of these stories are set in Latin American countries, especially Bolivia. In this sense, this article aims to analyze the representation of the posthuman in the stories "El señor de La Palma" and "La muñeca japonesa". Furthermore, through these analyses we will reflect on the processes of

¹ Docente principal del Departamento Académico de Literatura y Lingüística de la Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa (UNSA), Perú. Docente investigadora RENACYT. Doctora en Ciencias Sociales y Magíster en Literatura con mención en Análisis de Discurso por la UNSA. Investigadora principal de proyectos financiados por UNSA Investiga. Contacto: rnunezp@unsa.edu.pe

² Licenciada en Literatura y Lingüística por la Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa. Magíster en Derecho Animal y Sociedad por la Universidad Autónoma de Barcelona. Egresada de la maestría en Gestión Pública y Políticas Públicas en la Universidad Católica San Pablo. Abogada por la Universidad Católica Santa María. Ha publicado diversos artículos y capítulos de libros relacionados con la literatura y el derecho. Contacto: mnuneznu@unsa.edu.pe



análisis se reflexionará sobre los procesos de apropiación de las tecnologías de inteligencia artificial en estas áreas geográficas poco favorecidas del vertiginoso avance tecnológico mundial.

Palabras clave

Posthumanismo; holograma; robot; inteligencia artificial; narrativa latinoamericana

appropriation of artificial intelligence technologies in these geographic areas that are not favored by the vertiginous global technological progress.

Keywords

Posthumanism; hologram; robot; artificial intelligence; Latin American narrative

Introducción

En las últimas décadas, la sociedad ha evidenciado una serie de cambios en diferentes contextos, los cuales han sido exacerbados, en buena medida, por los constantes desarrollos tecnológicos. Es evidente que desde finales del siglo pasado, las tecnologías de la información, la inteligencia artificial, la realidad virtual, etc., han impactado en la forma en la que se ve y concibe la vida. Frente a este nuevo fenómeno, surgen nuevas tendencias y corrientes de pensamiento que buscan teorizar los cambios que experimenta el ser humano. Pérez indica que determinados enfoques tecnocientíficos proponen la existencia de una nueva humanidad cuyos valores han sido modificados y superados. Para este autor, la humanidad está frente a su fin y delante de una nueva etapa, donde la omnipresencia de la inteligencia artificial y las nuevas tecnologías configuran el posthumanismo (292).

El teórico Ihab Hassan acuñó el término en un artículo titulado “Prometheus as Performer: Towards a Posthumanist Culture?”, donde argumentaba que el posthumanismo debe verse como la representación de la convergencia de dos aspectos opuestos de la realidad, como son la imaginación y la ciencia, o el mito y la tecnología. Esto originaría, a su vez, la necesidad de aceptar que la forma humana está cambiando y debe ser reexaminada gracias a una mutación repentina de los tiempos (834). Dentro de los principales teóricos del posthumanismo, se encuentran Katherine Hayles, Brian Cooney, Nick Bostrom, Robert Pepperell, Donna Haraway y Julian Savulescu, los cuales concuerdan que este se fundamenta en los avances tecnológicos de los años 50 y 60, aunque se afianzó años después como una forma de denominar a la eliminación de rasgos poco deseados de la condición humana como las enfermedades, el envejecimiento, etc., para alcanzar la capacidad máxima (Galeote). Según Bolter, la teoría posthumanista pretende brindar una nueva epistemología que no es antropocéntrica y busca socavar los límites tradicionales entre lo humano, lo animal y lo tecnológico.

Décadas después, se convirtió en un término que incluyó diferentes movimientos que no pueden ser homogeneizados, salvo en algo: todos consideran al ser humano como un concepto dinámico y no estático (Ferrando 2; Ferrando and Brito Ledesma 153). Por un lado, el posthumanismo puede ser considerado en nociones de transformación de la condición humana como consecuencia de cambios tecnológicos y ambientales; y, por el otro, como desafío a la noción de humanidad como ideal modernista (Hayles; Pennycook). Lo mencionado cuestiona la idea del ser humano y del humanismo, los cuales se vuelven conceptos débiles a nivel terminológico (Guerrero 58).

La gran pregunta que plantea el posthumanismo es qué significa ser humano, desde una posición que supera las visiones antropocéntricas del humanismo clásico (López-Varela), en otras palabras, el fin de la era de la especie humana como centro del universo (Jansen et al.). Así, el posthumanismo reflexiona sobre límites particulares entre humanos y animales no humanos, humanos y artefactos, humanos y naturaleza, donde la especie humana es una más

entre otras especies. Intenta vincular la comprensión de los sujetos humanos con lo no humano, para comprender mejor el mundo, ya que el cuestionamiento de qué significa ser humano, está indisolublemente ligado a la cuestión de qué significa ser no humano y/o posthumano (Simon).

Donna Haraway ha sido una figura clave en la exploración del carácter poroso de estos límites en el continuo máquina-humano-animal. Ofreció el *cyborg* como una metáfora cultural contemporánea para capturar la condición ambivalente de los seres humanos contemporáneos, cuyos cuerpos están abiertos a formas de modificación e intervención tecnológica. Lo definió como “un híbrido de máquina y organismo, una criatura de realidad social y también de ficción” (Haraway 253). No es meramente transhumano, sino posthumano, como rechazo y reconfiguración de los valores del sujeto humanista tradicional (Bolter). La naturaleza híbrida, su origen y riqueza semiótica del *cyborg*, permiten su empleo en diversas narrativas que contemplan el fin del sujeto humano (Brown 83).

Otra autora importante en el tema del posthumanismo es Katherine Hayles quien en su libro *How we became posthuman* señala como uno de los supuestos sobre lo que es posthumano:

The posthuman view configures human being so that it can be seamlessly articulated with intelligent machines. In the posthuman, there are no essential differences or absolute demarcations between bodily existence and computer simulation, cybernetic mechanism and biological organism, robot teleology and human goals (3).

La literatura, como fuente insaciable de historias, no es ajena a los constantes avances y las nuevas tecnologías, sino que ha tomado de ellas inspiración y a su vez la tecnología se ha inspirado, más de una vez, en las propuestas que han enunciado diversos autores. Por ende, no es difícil comprender que exista toda una corriente de análisis y creación inspirada en el posthumanismo, donde los autores recurren a temas como el mejoramiento humano, creación de *cyborgs*, máquinas inteligentes, entre otros. Sánchez-Prado habla de un giro posthumanista en los estudios humanísticos, que se enfoca en los avances científicos y tecnológicos, y en el afianzamiento de la biopolítica.

Como dicen Rodríguez-Ruiz y Rodríguez-García, la literatura genera mundos posibles, mundos que nunca han existido o mundos que no se conocen aún. Esta doble condición justifica una primera relación entre literatura y posthumanismo: la representación de mundos posthumanos posibles. Dentro de las literaturas posthumanas, la inteligencia artificial cumple un rol importante, ya que “muchas de las actividades culturales, incluida la literatura [...] pueden visualizarse como prácticas algorítmicas” (Rodríguez-Ruiz y Rodríguez-García, 75). Los algoritmos se han convertido en protagonistas de la era digital, lo cual significa una irrefrenable expansión del uso de la inteligencia artificial y el *big data* en todos los ámbitos de la vida humana (García-Orosa et al. 10).

La inteligencia artificial ha invadido, pues, todas las esferas del quehacer humano, incluida la literatura, ya sea desde las temáticas recurrentes sobre la presencia de robots en nuestras vidas cotidianas o implantes cerebrales que modifican nuestra propia naturaleza humana, hasta una serie de eventos donde la tecnología ha impuesto nuevas formas de relaciones que van más allá de los límites convencionalmente considerados como humanos.

La literatura, en ese contexto de lo posthumano, se convierte en “un territorio inestable en el que el lenguaje cotidiano, domesticado y aparentemente amoldado a las cosas y al mundo, muestra su incapacidad de hablar más que de sí mismo.” (Yelin). Esa literatura posthumana permite que lo humano interactúe con otros sistemas biológicos o no, inteligentes o no, posibilitando así nuevas formas de comunicación ya no centradas en códigos lingüísticos. Asimismo, esa literatura posthumana requiere de nuevas formas de reflexión y

abordajes teóricos que se nutran de la ficción especulativa tomando en cuenta que esta última engloba la ciencia ficción, la fantasía, las narrativas utópicas y distópicas, y la ficción posthumana (de Freitas y Truman 523; Sayers et al. 598).

En la literatura latinoamericana, desde la primera mitad del siglo XX está presente esta temática de lo posthumano. Así, Damonte, al analizar las obras de Horacio Quiroga, Clemente Palma y Adolfo Bioy Casares, encuentra que son muestras tempranas de la presencia de lo posthumano a través de hologramas y réplicas fantasmales (38). Otro autor más contemporáneo cuya narrativa va por esa misma línea, es el escritor Edmundo Paz Soldán, de origen boliviano, pero afincado en Estados Unidos. Varias de sus novelas y cuentos están relacionadas con la tecnología. Montoya Juárez (2017) al analizar algunas de sus obras como *Sueños digitales* (2000), *Iris* (2014) o *El delirio de Turing* (2003), encuentra que los personajes son presentados con cuerpos heridos, mutilados, males físicos o con alguna enfermedad que es consecuencia de la transformación que cuerpos y mentes sufren en contacto con la tecnología (206). Otros autores como Mosquera (2020) ubican la narrativa de Paz Soldán dentro de lo que se llama realismo tecnológico (283).

Recientemente, Edmundo Paz Soldán publicó su libro de cuentos *La vía del futuro* (2021) donde retoma algunos tópicos de sus obras mencionadas, que abordan sus preocupaciones sobre el vínculo entre el ser humano y el desarrollo tecnológico y las implicancias que ello conlleva. El libro está compuesto por ocho relatos cuyos contenidos son atravesados por distintas tecnologías, que convierten a algunos de los personajes en seres que trascienden lo propiamente humano, lo cual nos lleva a reflexionar sobre el concepto de lo posthumano. De manera explícita, dos de estos cuentos están ambientados en países latinoamericanos, especialmente Bolivia. En ese sentido, este artículo tiene como objetivo analizar y reflexionar sobre la representación de lo posthumano en los cuentos “El señor de La Palma” y “La muñeca japonesa”. Asimismo, a través de estos análisis se reflexionará sobre los procesos de apropiación de tecnologías como la inteligencia artificial en estas áreas geográficas poco favorecidas del vertiginoso avance tecnológico mundial.

Lo posthumano en “El señor de La Palma”

El cuento “El señor de La Palma” de Edmundo Paz Soldán, al igual que el resto de relatos incluidos en su libro *La vía del futuro*, nos presenta cómo la tecnología es impuesta en la vida cotidiana de las personas y cómo afecta sus subjetividades. El protagonista es Valentín, un joven que se va a trabajar a una plantación de banano de la selva boliviana. En ese lugar se encuentra con Luisa, una antigua compañera de estudios, quien le explica sus funciones y le habla del culto al Señor de La Palma. Es ahí donde se introduce a don Waltiño, un misterioso personaje omnipresente en la vida de todos los trabajadores de la plantación; sin embargo, solo este aparece como un holograma en las reuniones dominicales con un discurso sobre la importancia de invertir para salir de la pobreza.

De la proyección pública del holograma dominical de don Waltiño luego se pasa a una segunda proyección privada que crea una mayor sensación de que realmente existe el dueño de la plantación. En una escena del relato, los tres personajes del cuento interactúan con la imagen del empresario: el técnico, que se encarga de proyectar la imagen; y Luisa y Valentino que bailan e interaccionan con él como si se tratara de una persona más, incluso tienen experiencias sensoriales desconcertantes.

Si bien hay muchas formas de leer este relato de Paz Soldán, consideramos que se puede realizar una aproximación de lo posthumano en este cuento a partir del holograma de don Waltiño. Primeramente, desde el ámbito más privado, a través de la relación de Valentín, Luisa y el técnico; y en segunda instancia, desde el ámbito más social, con el resto de trabajadores de la plantación.

En el primer caso, Valentín, al bailar con el holograma de don Waltiño al menos por un instante establece una aproximación física muy cercana, que sugiere una convergencia entre lo humano y lo tecnológico. Como señalamos antes, Hayles planteó el supuesto de que, desde la visión posthumana, el ser humano puede articularse sin fisuras con las máquinas inteligentes, y que no hay diferencias esenciales ni demarcaciones absolutas entre la existencia corporal y la simulación informática (3). En el cuento de Paz Soldán, a pesar de que Valentín sospecha que el holograma del empresario es una farsa tramada por el técnico y Luisa, este le transmite sensaciones corporales y emociones propiamente humanas: “No se trataba de un cuerpo, no del todo, pero tampoco se podía hablar de un espejismo; era como abrazar una sustancia gelatinosa. Una sustancia que pasaba corriente y transmitía calor, emoción” (50).

En el segundo caso, el holograma de don Waltiño es un ente no corporeizado, que domina la vida de todos los trabajadores de la plantación a pesar de que solo es proyectado una vez a la semana. Aquí el holograma adquiere un poder social y económico. Además, se convierte en una figura de culto para todos los trabajadores de la plantación, quienes voluntariamente aceptan trabajar doce horas en condiciones penosas y, luego de su jornada laboral, dedican su tiempo a entretenerse en un mundo virtual creado por la compañía, que consiste en una aplicación instalada en sus celulares, la cual les posibilita ganar “bitletes”. Este dinero virtual hace posible que los trabajadores no solo cubran sus necesidades básicas, sino también les permite jugar y apostar; es decir, ganar y perder “bitletes”, generando así un círculo vicioso del cual no pueden salir, salvo Valentín, quien al final del relato termina huyendo del lugar.

Hayles (1999) plantea que la idea de la inmaterialidad de la información es un rasgo de estos tiempos, es decir que la información que circula en el mundo pareciera no poseer un soporte material; sin embargo, se trata de una nueva subjetividad constituida por el cruce de la materialidad de la informática con la inmaterialidad de la información (193). La información cobra vida por fuera de su materialidad, lo cual posibilita que pueda circular por diferentes medios sin deformarse ni perder su sentido. En el cuento de Paz Soldán, el holograma de don Waltiño es percibido por Valentín como una sustancia gelatinosa, sin embargo, luego desaparece cuando se apaga el proyector. Si bien Valentín sospecha que el culto al Señor de La Palma se trata de un engaño, resulta curioso cómo el holograma de don Waltiño adquiere una especie de omnipresencia y un poder total sobre la vida de los trabajadores. El escepticismo del protagonista lo lleva a cuestionar no solo si don Waltiño seguía vivo o no, sino también sobre el valor y aprovechamiento de su inmaterialidad:

Durante la semana se me ocurrió que don Waltiño no estaba vivo: en internet no encontré entrevistas recientes. También pensé que sí existía pero no había vuelto al país, atemorizado por el gobierno, y un holograma lo reemplazaba. O quizás una compañía que no tenía nada que ver con él se aprovechaba de que se había convertido en un símbolo del triunfo empresarial y usaba su imagen sin su permiso (51).

Restrepo Tirado (2016) arguye que lo posthumano en Hayles está vinculado con la idea de que la conciencia es un “patrón de información”, desligada de su condición material, como una entidad desencarnada, y se expresa a través de un cuerpo simulado por computador, un cuerpo desencarnado (24). En el caso del cuento, el holograma de don Waltiño sería ese cuerpo desencarnado, pero además se trata de un cuerpo manipulado para engañar y explotar a otras personas como los trabajadores de la plantación. Asimismo, se podría considerar que el holograma del empresario se constituye en un ser digital que posee una subjetividad posthumana. En la literatura latinoamericana reciente como la del escritor mexicano Alberto Chimal aparece también este tipo de personajes (Martínez Alpízar 335).

En este cuento de Paz Soldán, además, se plantea el tema de la inmortalidad a la que van dirigidas algunas nuevas tecnologías. Don Waltiño independientemente de si sigue vivo o no, ha trascendido su propia existencia y se ha convertido en objeto de culto entre los trabajadores de la plantación. Desde un enfoque posthumanista, incluso transhumanista, no solo se busca mejorar las condiciones de vida sino lograr la inmortalidad misma, apoyándose en los nuevos avances científicos y tecnológicos (Galparsoro 452; Galliano 88).³ La aspiración de lograr la inmortalidad, no solo está presente en la literatura sino también en la narrativa audiovisual y publicitaria (Bernal Maz 174). El culto hacia el señor de La Palma va en esa dirección de inmortalizar al empresario, aunque solo sea una farsa con fines lucrativos y manipuladores.

Por último, es preciso señalar que este cuento se constituye en una crítica al sistema capitalista, lo cual se evidencia principalmente con el discurso proinversión de don Waltiño: “Ser emprendedor es bueno [...]. Es el único camino para salir de la pobreza, trabajar y generar riqueza” (Paz Soldán 46). Ese discurso es ilusorio y vano, ya que les hace creer a los trabajadores que solo con el trabajo desmedido y el esfuerzo personal lograrán salir de la pobreza. Sin embargo, los trabajadores parecieran estar destinados a seguir en lo mismo, condenados a creer que sus “bitletes” son rentables y que vale la pena obtenerlos para ser felices. Además hay que considerar que el holograma de don Waltiño se constituye en un instrumento de control social. Tal como sostiene Mosquera, en la narrativa de Paz Soldán se muestran sociedades signadas por el capitalismo de vigilancia (293).

Androides posthumanas en “La muñeca japonesa”

En el cuento “La muñeca japonesa” se aborda directamente el asunto de la convivencia entre los humanos y los robots, lo cual trae a colación el concepto de *cyborg*. La naturaleza híbrida, es decir, máquina-organismo y realidad-ficción que le atribuye Haraway al *cyborg*, no significa que necesariamente se introduzcan elementos no biológicos en el cuerpo humano, sino más bien se trata de configurar nuevas subjetividades para entablar nuevas relaciones con otros seres no humanos, lo que da lugar a lo posthumano (Rodríguez-Ruiz y Rodríguez-García 60). Paz Soldán plantea el tema de lo posthumano, desde una perspectiva donde precisamente se produce una conflictividad debido a la introducción de los sujetos no-humanos en un mundo donde la tecnología trata de adecuarse a las condiciones sociales y económicas existentes.

En este relato, los personajes interactúan con robots que son fabricados en Argentina y comercializados en Bolivia, siguiendo los prototipos originales producidos en Japón y EEUU. Al principio, los modelos son muy básicos, pero luego se van desarrollando nuevas versiones cada vez más mejoradas y con rasgos muy propios del ser humano. Así, Risa es la primera muñeca que adquiere el protagonista, esta es una androide que a pesar de tener características físicas humanas e imitar ciertas acciones como el movimiento facial, sigue siendo vista más como un robot. El segundo modelo es Réplica que, a diferencia de Risa, tiene mayor naturalidad en sus movimientos lo que provoca que el protagonista se vaya encariñando con esta. Posteriormente, el protagonista manda a hacer un nuevo modelo basándose en el de

³ Alejandro Galliano señala los problemas éticos y prácticos que supondría concretar proyectos sobre la inmortalidad: “el costo social de mantener ancianos por siglos, de financiar una mejora médica constante o de desplazar la atención de la terapia de personas al mejoramiento de embriones. Sandel y Ferry advierten que el costo de la ingeniería genética produciría nuevas desigualdades entre las familias, a punto tal de hacer coexistir varias humanidades diferentes, como ya pasó con cromañones y neandertales, con el previsible sometimiento o extinción de la más débil” (88).

Réplica, pero con sus propios rasgos físicos, al cual le llama Géminis. Asimismo, manda a fabricar una androide con las características físicas de su esposa Jazmín, a la que llama Géminis J.

El éxito de esta nueva tecnología resultó desbordante en Villazón, uno de los principales escenarios del relato, ya que pronto toda la ciudad se vio atiborrada de robots. Las funciones que cumplen estas androides son variadas, incluida la sexual, como sucede con Harmony. Finalmente aparece Erin que, a diferencia de todas las versiones robóticas anteriores, presenta una total autonomía, con un sistema de inteligencia artificial avanzado que le permite comunicarse con los humanos como si se tratara de un ser humano más.

Erin, así como las otras androides, es una versión pirata de modelos japoneses o americanos; sin embargo posee potentes habilidades comunicativas, ya que llega a tener unas peculiaridades que la hacen especial, como su capacidad para interactuar con los animales, apagar electrodomésticos para ahorrar energía, deducir el pensamiento de los demás, conversar sobre temas políticos de la actualidad, limpiar cuando es necesario, etc. Incluso tiene un nivel de empatía que hace que el protagonista le llegue a confiar sus problemas maritales, y ella muestra más humanidad que su dueño. Entre ellos se llega a dar una profunda comunión al punto de que el protagonista dice: “no solo era capaz de saber lo que yo pensaba; yo también intuía lo que ella pensaba y sentía, como si una radiación invisible se propagara de ella hacia mí o de mí hacia ella.” (87).

El relato termina con la desaparición de Erin luego de que el protagonista la agrede físicamente hasta dejarla en mal estado. Ahora bien, la relación entre Erin y él reproduce los comportamientos que este tiene con Jazmín, su mujer de carne y hueso, los cuales están basados en la violencia y la dominación. A lo largo del relato, Jazmín es retratada como una mujer que se ve obligada a recurrir a la ley y a su padre para tener protección de los arranques de ira de su esposo.

Hay que resaltar que estas androides del cuento de Paz Soldán aparecen reducidas principalmente a ser objetos de deseo de su dueño, incluso Erin no escapa de ello. A pesar de su autonomía e inteligencia se convierte en víctima del abuso físico por parte de su dueño. Kate Devlin y Olivia Belton en un estudio sobre las *Fembots*, como Ava de *Ex Machina* (2014), Samantha, un sistema inteligente, de la película *Her* (2013) y Joi, una Inteligencia Artificial que actúa como compañera holográfica en *Blade Runner 2049* (2017), encuentran que estas representaciones tienen en común un fuerte énfasis en la sexualidad (358). Algo similar sucede con las androides de este cuento, ya que el protagonista las adquiere no solo para comercializarlas sino también para su propio goce personal, al punto de que en algún momento dice “me divertía un montón y salía sintiéndome sucio” (Paz Soldán, 84)

Por otro lado, Haraway refiere que hay dos perspectivas para aproximarnos al *cyborg*: como una imposición para controlar el planeta, o como una nueva subjetividad de carácter híbrido, animal y máquina, que no presenta mayores conflictos identitarios (258). Estas dos perspectivas son necesarias para comprender la naturaleza *ciborgánica*. En el cuento de Paz Soldán, sorprende el grado de aceptación que tienen estas tecnologías en la sociedad. En una parte del cuento, el narrador nos dice: “Villazón se llenaba de robots –la alcaldesa me dijo, orgullosa: «hay más aquí que en todo el continente»” (Paz Soldán, 82). El protagonista y otros personajes como los vendedores de androides y la alcaldesa misma, asumen la segunda perspectiva, es decir, esa nueva subjetividad híbrida; a diferencia de Jazmín, la mujer del protagonista, que más bien lo ve como una amenaza incluso a su espacio más íntimo.

Además hay que tomar en cuenta que las robots del cuento no corresponden a modelos propios de sus fabricantes, sino que son copias “piratas” de modelos importados, de ahí que el narrador se refiera a ellas como “Risas trucha” o “Erin criolla”. Esto revela el grado de precariedad con que se produce la tecnología en el ámbito latinoamericano y la brecha tecnológica existente respecto a países como Japón o Estados Unidos. Este origen “pirata” de

las androides del cuento entra en consonancia con la idea de “ilegitimidad” del origen de los *cyborgs*, como productos del militarismo y del capitalismo patriarcal, según sostiene Haraway (256).

Desde la perspectiva de Haraway, las tecnologías de las comunicaciones y las biotecnologías son las herramientas necesarias para reconstruir nuestros cuerpos (279). En el cuento de Paz Soldán, se muestra no solo una carencia corporal sino también afectiva, sobre todo en el protagonista en relación con su esposa, lo cual lo lleva a vincularse con las androides. También hay que considerar que Mariano, el vendedor de estas robots, no posee un brazo, de ahí quizá su afán de comercializarlas como un deseo de suplir aquello que a él mismo le falta.

Conclusiones

En la literatura latinoamericana, lo posthumano se configura alrededor de distopías y de nuevas formas de capitalismo. Como sostienen Gálvez Cuen y Burrola Encinas, la narrativa latinoamericana de las últimas décadas oscila entre la ciencia ficción, lo fantástico y el hiperrealismo, y además se constituye en una forma de crítica biopolítica y de nuevas formas de capitalismo (140). Esa literatura posthumana va ganando adeptos entre autores y lectores, a la par que se va robusteciendo una reflexión teórica y crítica en torno a cómo la tecnología viene cambiando la relación del ser humano con su entorno y con aquello que trasciende lo propiamente humano.

Las novelas de ciencia ficción de Paz Soldán van por ese sentido, igualmente, sus relatos breves. Al analizar los cuentos elegidos nos hemos aproximado desde una visión posthumana para comprender cómo interaccionan los humanos con un holograma en el caso del “El señor de La Palma”, o con androides en el caso de “La muñeca japonesa”. En ambos relatos, ambientados principalmente en parajes bolivianos, la tecnología aparece como versión “pirata” y manipulada para el logro de los intereses económicos.

Por último, la representación de lo posthumano en estos dos cuentos reproduce las deficiencias que presenta la región latinoamericana en su proceso de apropiación de la tecnología, quizá por ello al final del cuento “El señor de La Palma”, Valentín quiere huir; y en “La muñeca japonesa”, el protagonista comprende finalmente que la androide Erin, a la que agredió, huyó y no quería ser encontrada. Estos cuentos se constituyen, pues, en una metáfora del futuro en esta región del mundo donde realmente el ser humano hace tiempo ya padecía un proceso de deshumanización. La tecnología que se viene imponiendo en condiciones poco favorables no hace más que contribuir a acelerar ese proceso.

Obras citadas

- Bernal Maz, Patricia. “El hombre híbrido: El fantasma de la inmortalidad en las narrativas audiovisuales y publicitarias”. *Inmediaciones de la comunicación*, vol. 16, no. 1, 2021, pp. 159-178, <https://doi.org/10.18861/ic.2021.16.1.2969>
- Bolter, Jay David. “Posthumanism”. *The International Encyclopedia of Communication Theory and Philosophy*, 2016, pp. 1-8, <https://doi.org/10.1002/9781118766804.wbiect220>
- Brown, J. Andrew. *Cyborgs in Latin America*. Palgrave Macmillan, 2010.
- Damonte, Marcelo. “Entre el cuerpo y el aire. La avanzada holográfica latinoamericana de lo posthumano maldito”. *Revista Labirinto*, vol. 27, 2018, pp. 37-51, <https://doi.org/10.47209/1519-6674.v.27.n.1.p.37-51>

- Devlin, Kate, and Olivia Belton, "The Measure of a Woman: Fembots, Fact and Fiction". *AI Narratives: A History of Imaginative Thinking about Intelligent Machines*, editado por Stephen Cave, Kanta Dihal y Sarah Dillon, Oxford, 2020. <https://doi.org/10.1093/oso/9780198846666.003.0016>
- De Freitas, Elizabeth y Truman, Sarah. "New empiricisms in the Anthropocene: Thinking with speculative fiction about science and social inquiry". *Qualitative Inquiry*, vol. 27, no. 5, 6 de agosto de 2020, pp. 522-533, <https://doi.org/10.1177/1077800420943643>
- Ferrando, Francesca. "Leveling the Posthuman Playing Field". *Theology and Science*, vol. 18, no. 1, 2020, pp. 1-6, <https://doi.org/10.1080/14746700.2019.1710343>
- Ferrando, Francesca y Brito Ledesma, Javier Ignacio. "Posthumanismo, Transhumanismo, Antihumanismo, Metahumanismo y Nuevos Materialismos". *Revista Ethika+*, no. 5, 2022, pp. 151-166, <https://doi.org/10.5354/2452-6037.2022.65842>
- Galeote, Gabriel. *Ciborg: ¿evolución natural o amenaza humana?*, 2019. <https://ggche.github.io/files/ciborg1.pdf>
- Galliano, Alejandro. "¿Hacia un futuro transhumano?". *Nueva Sociedad*, 2019, p. 283, <https://nuso.org/articulo/hacia-un-futuro-transhumano/>
- Galparsoro, José Ignacio. "Posthumanismo, inmortalidad y naturaleza humana". *Isegoría*, no. 63, 2020, pp. 451-470, <https://doi.org/10.3989/isegoria.2020.063.09>
- Gálvez Cuen, Marissa y Burrola Encinas, Rosa María. "Identidad ciborg en la narrativa de Santiago Roncagliolo y Juan Cárdenas: dicotomías de lo orgánico y lo mecánico en la construcción del cuerpo". *Valenciana*, vol. 10, no. 20, julio-diciembre 2017, pp. 137-160, <https://doi.org/10.15174/rv.v0i20.318>
- García-Orosa, Berta, Canavilhas, João y Vázquez-Herrero, Jorge. "Algoritmos y comunicación: Revisión sistematizada de la literatura". *Comunicar*, 74, 2023, pp. 9-21, <https://doi.org/10.3916/C74-2023-01>
- Guerrero, Antonio. "La controversia del posthumanismo". *Argumentos de Razón Técnica*, no. 23, 2020, pp. 57-92, <http://doi.org/10.12795/Argumentos/2020.i23.03>
- Haraway, Donna. *Simians, cyborgs, and women: The reinvention of nature*. Routledge, 1991.
- Hassan, Ihab. "Prometheus as Performer: Toward a Posthuman Culture? Performance in Postmodern Culture". *The Georgia Review*, vol. 31, no. 4, 1977, pp. 830-850, <https://www.jstor.org/stable/41397536>
- Hayles, N. Katherine. *How we became posthuman: Virtual bodies in cybernetics, literature, and informatics*. The University of Chicago Press, 1999.
- Jansen, Yolande, Leeuwenkamp, Jasmijn, y Urricelqui, Leire. "Posthumanism and the 'posterizing impulse'". *Post-everything*. Manchester University Press, 2021, <https://doi.org/10.7765/9781526148179.00020>
- López-Varela, Asún. "Semióticas cognitivas y posthumanismo". *deSignis*, no. 35, julio-diciembre de 2021, pp. 229-245, <http://dx.doi.org/10.35659/designis.i35p229-245>
- Martínez Alpízar, Diana. "Las subjetividades posthumanas en *La noche en la zona M* de Alberto Chimal". *Lingüística y Literatura*, vol. 44, no. 83, 2023, pp. 331-343, <https://doi.org/10.17533/udea.lyl.n83a15>
- Montoya Juárez, Jesús. "De *Río fugitivo* a *Iris*: poshumanismo, forma y discurso en la ficción reciente de Edmundo Paz Soldán". *El Taco en la Brea*, vol. 2, no. 6, 2017, pp. 201-219, <https://doi.org/10.14409/tb.v0i6.6972>
- Mosquera, Mariano. "De matrices, híbridos y síntomas: ciencia ficción y realismo en tres novelas latinoamericanas contemporáneas". *Mitologías hoy*, vol. 22, 2020, pp. 281-296, <https://doi.org/10.5565/rev/mitologias.726>
- Paz, Edmundo. *La vía del futuro*. Páginas de Espuma, 2021.
- Pennycook, Alastair. "Posthumanist Applied Linguistics". *Applied Linguistics*, vol. 39, no. 4, 2018, pp. 445-461, <https://doi.org/10.1093/applin/amw016>

- Pérez, Antonio. “El posthumanismo no es un humanismo”. *Doxa. Cuadernos de Filosofía del Derecho*, no. 44, mayo de 2021, pp. 291-312, <https://doi.org/10.14198/DOXA2021.44.12>
- Restrepo Tirado, Juliana. “Cuerpo y arte en el posthumanismo de Hayles y Braidotti. 2016”. Pontificia Universidad Javeriana, tesis de maestría, <https://repository.javeriana.edu.co/bitstream/handle/10554/38185/RestrepoTiradoJuliana2017.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Rodríguez-Ruiz, Jaime Alejandro y Daniel Alejandro Rodríguez-García. “Literaturas Posthumanas. Reflexiones en torno a algunas estrategias del uso narrativo de las Inteligencias Artificiales”. *Figuras Revista Académica de Investigación*, vol. 4, no. 1, 2022, pp. 59-79, <https://doi.org/10.22201/fesa.26832917e.2022.4.1.245>
- Sánchez Prado, Ignacio. “El giro (post)humanista. A manera de introducción”. *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, vol. 34, no. 68, 2008, pp. 7-18, <https://www.jstor.org/stable/25479076>
- Sayers, Janet, Martin, Lydia y Bell, Emma. “Posthuman Affirmative Business Ethics: Reimagining Human–Animal Relations Through Speculative Fiction”. *Journal of Business Ethics*, 178, 2021, pp. 597-608, <https://doi.org/10.1007/s10551-021-04801-8>
- Simon, Susen. “Reflections on the (Post-)Human Condition: Towards New Forms of Engagement with the World?”. *Social Epistemology*, vol. 36, no. 1, 17 de mayo 2021, pp. 63-94, <https://doi.org/10.1080/02691728.2021.1893859>
- Yelin, Julieta. “Para una teoría literaria posthumanista: la crítica en la trama de debates sobre la cuestión animal”. *E-misférica*; vol. 10, no. 1; invierno de 2013; pp.1-9.